

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                             |                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna P.T. S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                              | (2) Remarks<br>Our ID number<br>DE813637771<br>Your ID no.<br>IT04886850728                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 | DELIVERY NOTE<br>(3) No.<br>5391078<br>(4) Date<br>15/11/23 |                                                     |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                              | (6) Freight<br>Paid: <input type="checkbox"/> Unpaid: <input type="checkbox"/><br>Railroad car: <input type="checkbox"/> Container: <input type="checkbox"/><br>Freight goods: <input type="checkbox"/> Freight vehicle: <input type="checkbox"/><br>Express goods: <input type="checkbox"/> on vehicle: <input type="checkbox"/><br>Exports: <input type="checkbox"/><br>Post: <input type="checkbox"/> |                                 | (7) Delivery (really):<br>(8) No.<br>(9) Date               |                                                     |
| (10) Your Ref.: 414                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (11) Your Order No./Date: 550003918902<br>14.11.23                           | (15) Additional Details                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (12) Our Department: G. Lamanna | (13) Direct date                                            | (14) Our Ref. No.                                   |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (20) Packing<br>look below                                                   | (21) Marks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (22) Gross weight<br>6678       | (23) Total weight kg                                        | (24) Net weight<br>6279                             |
| (25) Shipping Address<br>Magna P.T. S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                             | (26) Visa controls<br>17551                         |
| (27) Pos: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (28) Part No.<br>251.1.1225.80<br>25.5.00638.01<br>Container<br>Batch number | (29) Description:<br>(21) Packing:<br>Speed Gear 3rd<br>Radsatz 251 (Index a)<br>7/Magnumbox TBA 501742<br>238020L                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (30) Quantity:<br>5460<br>780   | (31) Unit:<br>pc<br>pc                                      | (40) Customer Remarks<br>Quantity<br>+/-<br>Remarks |
| <p>180354467</p> <p>5013091371</p> <p>L</p> <p>KIEHNE+NAGEL S.r.l.</p> <p>A.C.CETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 5460</p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo d'imballaggio: 7</p> <p>Quantità imballi: 7</p> <p>Conferma alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 20/11/23</p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p> |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                             |                                                     |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                              | (43) Quantity Check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 | (44) Quantity Check                                         |                                                     |
| (45) Receiver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                              | (46) Invoice Check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                                             |                                                     |



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-010910 vom 15.11.2023

Ludwigsburg, 15.11.2023

Seite 1 von 1

23-010910

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>GROSS GMBH</b><br><b>BUCHENSTRASSE 6-8</b><br><b>89558 BOEHMENKIRCH</b>                                                                                                                                |                                                                                                                                                               | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                        |                                                                                                                                                               | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b><br><b>Datum / Date</b> <b>20.11.2023</b><br><b>Zeit / Temps</b>               |                                                                                                                                                               | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>BOEHMENKIRCH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b><br><b>Datum / Date</b> <b>15.11.2023</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                                                                                                               | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                                           | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros                                                                                                                      | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>5391076</b>                                                                                                                                                | <b>8</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>5391077</b>                                                                                                                                                | <b>6</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>3</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>5391078</b>                                                                                                                                                | <b>7</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                               | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg               |
|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                               | <b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>20.296</b>                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15</b> Umfang cbm                          |
|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>73,58</b>                                  |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                               | <b>21,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>20.296,00</b>                              |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                               | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                |                                                                                                                                                               | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                         | <b>Antifalsches Kennzeichen</b><br><br><br>                                                                                                                   | <b>Nutzlast in t</b><br><br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                               | <b>27</b> Gut 23-010910 empfangen am<br>Réception des marchandises le<br><b>Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>20</b> GROSS GMBH<br><b>D-89558 BOEHMENKIRCH</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br>Signature et timbre du transporteur | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>20.11.2023</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                 |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Bank für  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604